

DOI: 10.3969/j.issn.1672-8874.2012.04.031

# 探究式教学模式下双语教学的研究与实践

邓广慧

(长沙理工大学 计算机与通信工程学院, 湖南 长沙 410076)

**[摘要]** 双语教学中所采用的教学模式决定了双语教学是否能提高大学生以第二门语言掌握学科知识的能力, 是否能拓展学生自主学习和解决问题的能力。本文对目前高校双语教学采用的教学模式进行了分析, 研究了双语教学中采用探究式教学模式的基本思想和基本结构, 实践过程中, 基于四种不同的双语教学活动特点采用了不同的教学方法和教学手段。

**[关键词]** 双语教学; 探究式教学模式; 教学方法

**[中图分类号]** G642.4 **[文献标识码]** A **[文章编号]** 1672-8874(2012)04-0097-02

## The Research and Practice of Bilingual Teaching Based on Inquiry Constructivism

DENG Guang-hui

(Changsha University of Science and Technology, Changsha 410076, China)

**Abstract:** The teaching mode used in bilingual teaching determines whether bilingual teaching can improve the college students' abilities to master knowledge, study independently and solve problems by using the second language. This paper analyzes the mode used in college bilingual teaching. The basic idea and structure of bilingual teaching based on inquiry mode is illustrated. In practice, various teaching methods are applied according to four different types of teaching activity.

**Key words:** bilingual education; inquiry mode; teaching method

实施素质教育, 培养高素质的创新人才, 是现阶段我国高等教育的人才培养目标。《中共中央关于深化教育改革全面推进素质教育的决定》指出:“实施素质教育就是全面的贯彻党的教育方针和政策, 以提高国民的素质为根本宗旨, 以培养学生的创新精神和实践能力为重点。”随着全球化、现代化进程的加速, 既懂专业技术又懂外语的复合型创新性专业技术人才, 已成为中国参与国际竞争的重要力量。实行双语教学是培养这种人才的一种可行模式, 它在培养高校大学生学习能力、研究能力, 提升竞争力以及提高综合素质等方面具有重要作用。

双语教学的目的, 不仅仅是让学生通过外文原版教材知道一些专业知识, 学习一些国外的先进技术, 更重要的应该是能充分运用汉语、英语两种语言, 实现学生的自主学习能力和问题解决能力, 培养创新意识和创新精神。<sup>[1]</sup>因此, 在双语教学中应注重科学探究, 提倡学生自主学习, 把单纯以学习知识为主要目标转变为知识性目标和过程性目标两者并重。双语教学中采用探究式教学模式正是为了引导学生从单纯的被动学习知识向主动的采用两种不同的语言工具获取知识进行转变, 从而培养学生的科学探究能力、事实求是的科学态度和敢于创新的探索精神。

目前, 对如何将探究式模式纳入双语教学, 如何加强

双语教学下的科学探究与实践, 使两者有机的结合, 形成适合时代要求的、有时代特点的双语教学模式等问题的研究相对不多。本文正是对目前国内高校双语教学中采用的教学模式进行分析, 将高校双语教学与探究式模式相结合, 就双语教学中采用探究式教学模式的基本思想和基本结构进行了研究, 并在实践教学根据不同的双语教学活动制定不同的教学方法和教学手段。

### 一、双语教学中所采用教学模式的现状分析

教学模式的类型可根据学习活动的性质和组织形式进行分类。由于所有的学习活动的性质可以分为接受型和探究型两类,<sup>[2]</sup>而学习的组织形式可分为“个体的”和“群体的”, 根据不同的学习性质和组织形式的组合, 可以形成四种不同的教学模式类型: 个体-接受型、群体-接受型、个体-探究型、群体-探究型。个体-接受型和群体-接受型的教学模式中教学的作用是将知识正确无误地传递给学生, 学生最终从所传递的知识中获得相同的理解, 教师是知识的传递者, 学生是知识的接受者, 这两种教学模式属于“接受式”教学模式, 关注的是知识继承、占有和低层次的思维能力培养; 在个体-探究型和群体-探究型的教学模式中学习不是知识由教师向学生的传递, 而是学习

[收稿日期] 2012-04-26

[作者简介] 邓广慧(1979-), 女, 湖南长沙人, 长沙理工大学计算机与通信工程学院讲师, 硕士。

者自己建构知识的过程,学生不是信息的被动吸收者,而是主动的建构者,可见这两种教学模式是“探究式”教学模式,关注的是知识创新、超越和高阶思维能力的培养。<sup>[3]</sup>

目前高校双语教学绝大多数情况下是基于群体-接受型开展课堂教学策略,即以教师为中心的讲授式教学,少量运用个体-接受型。而个体-探究型、群体-探究型则占极少的比例。群体-接受型的教学模式虽然可能利于学习者迅速有效地占有知识,但这种优势在知识时代日益发展、提高学生自主学习能力的要求日益迫切的今天日显苍白。知识时代对人才素质需求的偏向大多属于高阶能力,强调的是自主和创造,而不是占有和顺从;强调的是探究和发展,而不是接受和适应。因此,双语教学所采用的教学模式的变革走向,应是接受式向探究式变革,引导学生自己采取类似于科学研究的方式主动探究的学习,化低投入型的、低阶思维能力的学习为高投入型、高阶思维能力的学习。<sup>[4]</sup>

## 二、以问题为研究中心,建立双语教学探究式教学体系

将探究式教学模式纳入双语教学可以使高校大学生在教师引导、帮助和调控下,自主地以英文原版教材和实际问题为自学素材,以问题为载体和切入点,在一种准科研的情境中,采取科学研究的方式,通过收集、分析和处理中英文信息来实际感受和体验知识的产生过程,进而掌握知识、学会学习,培养分析问题解决问题的实践能力和探究、创新精神。

### (一) 双语教学中采用探究式教学模式的基本思想

在双语教学中,提出问题、解决问题和理性思维是其中最基本的方法,即学生在教师的引导下,围绕特定的问题,采用探究的教与学方式,基于问题解决来建构知识。为达到上述要求,结合双语教学的特点,将课堂教学过程进行优化处理,把教学活动中教师以两种不同的语言将内容传递给学生接受的过程变成以问题解决为中心、探究为基础、学生为主体的师生互动进行双语探索的学习过程。其中教师既是学习活动的引导者,也是一名普通的合作学习者,与学生一起互动探究,以教材为凭借,引导学生走向未知领域,促进学生个性的充分发展,从而影响学生的情感、态度和价值观。

### (二) 双语教学中采用探究式教学模式的基本结构

探究式教学过程的基本结构可归纳为“问题引入——问题探究——问题解决——知识建构”四个部分。

在问题引入阶段,教师从学生的认知基础和生活经验出发,依照教学内容,在不同的教学活动中设计问题,创设富有挑战性的情境,提出要解决的问题,使学生明确探究目标,同时激发学生采用双语形式进行探究式学习的积极性、主动性。

在问题探究阶段,学生以原有的知识经验为基础,用自己的思维方式提出解决问题的一些初步想法,在不同的教学活动中自主地学习和解决与问题相关的内容,自由开放地采用双语利用书籍、网络等多种媒体去发现,去再创造。问题探究的目的,不仅在于获得某些专业知识,更在于让学生在探究、分析、讨论中,充分展示自己的思维过

程及方法,揭示知识规律和解决问题的方法、途径,学会相互帮助,实现学习互补,增强合作意识,提高交往能力。在这个阶段,教师从单纯的知识传授中解放出来,根据不同的教学活动,采用不同的教学方法,成为学生进行双语学习的引导者、组织者、推动者和学习方法的指导者。

在问题解决阶段,教师通过询问、答疑、检查及时了解 and 掌握学生的学习情况,针对重点难点以及学生具有共性的问题,进行有的放矢地讲解,尽可能地引发学生深层次的思考和再次地交流讨论,引导学生将探求出的结论抽象成一般结论并对学习的内容与解决问题的方法进行概括总结,使新知识在原有的基础上得到巩固和内化。

在知识建构阶段,教师适当做一些关键的点评,引导学生有意识地反思问题的解决过程,帮助学生对自己或他人的表现做出评价。在这个阶段,为检查学习的效果,应让学生讨论解决其他相关的问题以及完成一些相应的课外作业,使每一个学生都能提高双语解决问题的能力,都能拓宽思路,体验成功和探索创新,从而提炼和升华思维,建构起自己的知识体系。

## 三、双语教学中采用探究式教学模式的实践

在上述教学模式的教學理念指导下,实际应用时可根据不同的教学活动采取多种教学形式和教学方法,灵活运用。在双语教学的过程中,教学活动可以分为“例中学”、“做中学”、“探中学”、“评中学”四种不同的形式,<sup>[5]</sup>其对应的探究式教学形式和教学方法也有不同的特点。下文将以《计算机网络原理与技术》双语课程为例,探讨四种不同的双语教学活动形式中教学方法和手段的使用。

“例中学”。教学过程中教师采用双语结合方式呈现并讲解案例。学生首先观察、领会双语案例,之后自主的模拟案例,学会分析、发现和运用规则,最后师生共同采用双语方式总结规律和原理。其典型教学方法可以包括角色扮演、讲授、模拟、情景演示、操练或练习、实地测试、个案研究、实验室实验、示范、现场参观。例如,在介绍网站设计方面的内容时,教师中英文结合介绍国外在线学习的经典网站,学生观察、分析国外在线学习网站的构成依据、内容、结构等,学生初拟国内在线学习网站的结构,师生以中英文结合方式总结在线学习的特征、形式及应用要点。

“做中学”。教学活动中教师将需探究的问题融入中英文结合的学习情景、布置任务、说明要求。学生以活动任务为学习驱动力,围绕活动任务,通过种种主体性活动,进行知识建构,利用各种途径去再创造,进行研究型的学习,其间教师进行指导,师生互动最后结果评估。其典型教学方法包括自学、小组合作讨论、实验室实验、实地考察、游戏、角色扮演、项目设计、小组项目设计、小组合作学习等。例如,在网络实验课中,教师提供全英文网络实验系统和平台,开发设计网络实验,学生进行网络配置实验,通过网络递交实验结果,以此逐步掌握英文版配置软件的使用方法,教师则通过网络来检查学生的实验结果,并批改实验。

“探中学”。教学活动中教师结合国外原版教材和该领域的发展现状开发研究问题或主题、激励(下转第101页)

网络计划技术应用非常广泛,在海军装备的研制及维修等阶段目前已有推广应用。随着计算机技术的普及和网络计划软件的不断更新换代,网络计划技术还会在为海军装备管理中得到更大范围的推广和应用。

### 三、采用讲座式授课方式要注意的问题

通过实践,我们认识到,采用讲座式授课方式,固然具有所能提供的信息量较大等优点,不可避免地需要较多地采用多媒体授课方式,因此也带来了一些问题,部分共性的问题如提前做好教室设备调试、处理好学员听课与做笔记的矛盾、注意课件的颜色和文字搭配、注意讲授节奏和课件更新等,可参见文献<sup>[4]</sup>,不再赘述。

此外,采用这种方式进行授课时,还要考虑到讲课毕竟不完全是作讲座,还要突出前后单元之间的联系,为此除了在每次课最后留3-5分钟时间进行小结之外,且在下一次上课前,还要花3-5分钟时间进行上一次课的内容回顾(再小结)。如果通过反馈得知上一次课的效果不够理想,还要设法采取一定措施进行弥补,如进行内容简要复述,或者换一个角度再强调一遍,等等。

### 四、结束语

采取以上措施的授课方式,目前已将《定量化管理方法》课程划分成了5个讲座内容,每个讲座内容使用2学

时。也可以根据需要,将大部分的讲座内容(除了绪论的讲座)进行简化或细化分别形成1-4学时的讲座;采用类似的思路和方法,我们还将《海军装备保障学》课程转化成了5个常规教学单元和1个正式讲座(2次课,4节)、4个专题讲座(1次课,2节)、2个小型讲座(1节课)的形式。据两年多以来对5个上过这两门课的培训班的参训人员反馈,取得明显效果。例如某培训班90%以上的参训人员对于《定量化管理方法》课程85%以上的教学内容表示“满意”或“较满意”(问卷略),表明教学效果有了明显改进。

### [参考文献]

- [1] 袁中,刘志玮.把握任职教育规律推进教学模式转型[J].高等教育研究学报,2011,34(1):101-103.
- [2] 房鼎业.精选讲座内容提高创新能力[J].化工高等教育,2003(4):12-14.
- [3] 胡久荣,张婉佳,叶红德,王勇华.化学专业开设“前沿讲座”课程的研究与实践[J].上饶师范学院学报,2009,29(6):66-68.
- [4] 郑浩昊.高校实施多媒体教学的思考[J].高教论坛,2005,(4):127-129.

(责任编辑:卢绍华)

(上接第98页)

学生多角度地思考问题,甄别不同的观点、指导学生运用正确的工具和方法,主要从英文媒体中获取知识。学生角色是选择感兴趣的研究主题,分析主题的构成部分,通过分工合作,收集、分析、处理信息,再彼此协商交流得出结论。在教学过程中由教师确定研究问题并组织分工,学生通过收集和整理中、英文信息来构建解决方案,最后师生互动进行展示与评价。其典型教学方法包括小组合作学习、在线学习和交流、虚拟实验室、实地调查,专题讨论、自学、个人发现、小组发现、问题解决等。例如,在学习网络课程中距离矢量算法和链路状态算法两种不同的路由选择算法时,教师布置任务,让学生理解国外原版教材上的算法,并在此基础上探讨在网络的发展过程中,距离矢量算法为什么被链路状态算法取代,学生通过对原版教材相关内容进行学习、网上资料查询、分组讨论,再通过与教师的探讨得出结论。

“评中学”中教师角色是使用事先规定的评价量规,作为参与评价的一员来指导学生对问题进行多元化的评价,学生主动尝试以中英文相结合的方式汇报和自评自己的作品、与教师共同评价他人的作品,从评价中反思得失。其典型教学方法包括量规、学习契约、绩效评估、电子学档(作品集)的建立,自我评价等。例如,教师布置任务,让学生学习网络中各种不同的互连设备(如集线器、网桥、交换机、路由器等)的不同之处,学生通过使用原版教材和网络来收集、整理、分析已有资料,学生以英文文档和英文演示文档形式展示结果,教师引导学生共同进行中英文相结合的评价。

### 四、结束语

探究式教学是一种积极的教学过程,通过教师积极的指导性教学,高校学生以主体的姿态进行探究式学习,在准科研的氛围和意境中,潜移默化的培养科学创新意识和创造精神,提升综合素质和竞争力。

探究式教学模式下双语教学的研究和实践开展至今,受到了学校及学院教学督导组的认同。听课学生问卷调查反映运用该模式的双语教学能较好的调动学习积极性,提高学生主动采用双语进行学习和分析问题的能力,能达到教与学的共鸣。

下一步的主要工作包括如何将探究式教学模式向更多的双语课程进行推广,推广过程中将遇到如何合理设计教学梯度,如何根据教学内容设计探究题目等问题。另外,采用该模式进行双语教学的教学质量以及学生素质的评价内容和评价指标也是值得研究的问题。

### [参考文献]

- [1] 武晓峰,程敬恭.双语教学与高校素质教育探析[J].高教论坛,2003(2).
- [2] 高文.教学模式论[M].上海:上海教育出版社.2002.
- [3] 靳玉乐.探究教学论[M].重庆:西南师范大学出版社,2001.
- [4] 张崇善.探究式课堂教学改革之理想选择[J].教育理论与实践,2001(11).
- [5] Meyer, Michael M. Assessing Evaluation Studies: the Case of Bilingual Education Strategies [M]. Washington D. C.: National Academy Pr. 1992.

(责任编辑:卢绍华)